

XXV Congreso de la Asociación Alemana de Hispanistas (Augsburgo, del 9 al 13 de marzo de 2027)

15_LIT_Exilios transatlánticos en doble sentido: relaciones, mundos y caminos del destierro hispánico (1930-1983)

Dirección de la sección: Sarah Burnautzki (Universität Heidelberg) & Núria Baltrons León (Universität Heidelberg)

La sección examina los exilios **transatlánticos en lengua española entre Europa y América Latina (1930-1983)**, abarcando flujos previos a la Guerra Civil Española (1936-1939) hasta las dictaduras cívico-militares del Cono Sur y sus secuelas: Brasil (1964), Argentina (1966 y 1976), Chile (1973) y Uruguay (1973). Desde este horizonte, el exilio trasciende la mera consecuencia de la represión política para convertirse en una condición histórica, cultural y estética compleja marcada por desajustes temporales y espaciales; efectivamente, la incertidumbre generada por “la vida larga ausencia” (Cervantes I, XIV) reconfiguró las *relaciones* entre comunidades intelectuales, transformó los *mundos* hispanohablantes en espacios policéntricos y trazó nuevos *caminos* de circulación material y simbólica a través del Atlántico. Ejemplos de ello son la diáspora republicana española con Max Aub, María Zambrano, Rafael Alberti, Silvia Mistral, Victoria Kent, Rosa Chacel, José Ortega y Gasset, Isabel Oyarzábal, León Felipe, etc. hacia América Latina y, en sentido contrario, los exilios del Cono Sur hacia Europa: Julio Cortázar, Alejandra Pizarnik, Cristina Peri Rossi, Osvaldo Soriano, Mario Benedetti, Guillermo Cabrera Infante, Augusto Roa Bastos, Eduardo Galeano, etc.

Objetivo de la sección es, así, explorar cómo y qué transferencias culturales y literarias generaron dichos exilios transatlánticos, forjando nuevos modos de habitar el espacio y la lengua hispánica. A través de cartas, novelas, ensayos, revistas, prólogos y dedicatorias, se rastrean diálogos y entrecruzamientos entre ambos lados del Atlántico, entendiendo el exilio no como experiencia pasiva, sino también como un proceso activo, productivo y recíproco de intercambios simbólicos, estéticos y políticos. Desde esta perspectiva, se superará la visión unidireccional centrada exclusivamente en las sincronías o desfases cronológicos entre regímenes dictatoriales y democráticos.

Ponencias principales: Elena Laurenzi (Universitat de Barcelona, España) & Raquel Macchiuci (Universidad Nacional de La Plata, Argentina).

CfP: Solicitamos propuestas de ponencias en castellano, con una extensión máxima de 500 palabras (sin incluir la bibliografía), que deberán enviarse antes del **18 de agosto de 2026** a las siguientes direcciones:

sarah.burnautzki@rose.uni-heidelberg.de & nuria.baltrons_leon01@stud.uni-heidelberg.de.

Para el envío de propuestas, rogamos utilicen únicamente la [plantilla oficial](#). Se informará sobre la aceptación de las propuestas antes del **30 de septiembre de 2026**.

Para más información, véase <https://iberorom.org/hispaux27/>

Bibliografía

- Agamben, Giorgio. 1996. "Política del exilio". *Archipiélago*, 26-27, 41-52.
- Arendt, Hannah. 2016. *Wir Flüchtlinge*. Reclam.
- Blanco Aguinaga, Carlos. (2002). "La literatura del exilio en su historia". *Migraciones & Exilios: Cuadernos de la Asociación para el estudio de los exilios y migraciones ibéricos contemporáneos*, 3, 23-42.
- Chihai, Matei; Ferrer, Guillermo; Pérez-Gatica, Sergio & Schmich, Niklas (Ed.). 2023. *Caminos cruzados: filosofía y literatura del exilio español en América Latina*. Iberoamericana.
- Derrida, Jacques. 1995. *Mal d'archive: une impression freudienne*. Galilée.
- Díaz Silva, Elena; Reimann, Aribert & Sheppard, Randal (Ed.). 2018. Congreso „Nuevas aproximaciones al exilio” <2016, Madrid>. *Horizontes del exilio: nuevas aproximaciones a la experiencia de los exilios entre Europa y América Latina durante el siglo XX*. Iberoamericana.
- Díaz, Brigitte. 2016. *O gênero epistolar ou o pensamento nômade*. Edusp.
- Ette, Ottmar (Ed.). 2008. *EuropAmerikas: transatlantische Beziehungen*. Ibero-Americana / Vervuert.
- Flusser, Vilém. (1992). *Bodenlos: Eine philosophische Autobiographie*. Bollmann.
- Gelman, Juan. 2009. *Bajo la lluvia ajena*. Libros del Zorro Rojo.
- Guillén, Claudio, & Fons Jordi Castellanos. (1995). *El Sol de los desterrados: literatura y exilio*. Sirmio Quaderns Crema.
- Iparraguirre, Sylvia y Noya, Elsa (comps.) (1995). *Travesías de la escritura en la Literatura Latinoamericana. Prólogo a un ensayo sobre el exilio*. Buenos Aires: Instituto de Literatura Hispanoamericana.
- Jato, Mónica., Ugalde, Sharon Keefe, & Pérez, Janet. (2009). *Mujer, creación y exilio: (España, 1939-1975)*. Icaria.
- Jensen, Silvina. 2010. *Los exiliados: la lucha por los derechos humanos durante la dictadura militar*. Editorial Sudamericana.
- Kohut, Karl (Ed.). 1983. *Escribir en París*. Iberoamericana / Vervuert.
- Martínez, Juana. 2007. *Exilios y residencias: escrituras de España y América*. Editorial Iberoamericana / Vervuert.
- Martini, Juan (1993). "Naturaleza del exilio". *Cuadernos Hispanoamericanos. La cultura argentina de la dictadura a la democracia* 517-519, 552-554.
- Mignolo, Walter. 2003. *Histórias locais/projetos globais: colonialidade, saberes subalternos e pensamento liminar*. Editora UFMG.
- Moeller, Hans-Bernhard (Ed.). 1983. *Latin America and the Literature of Exile: A Comparative View of the 20. Century European Refugee Writers in the New World*. Heidelberg: Winter.
- Nancy, Jean-Luc. (1996). "La existencia exiliada". *Archipiélago*, 26-27, 34-40.

- Podlubne, Judith, & Giordano, Alberto. 2000. "Exilio y extraterritorialidad: Wilcock y Bianciotti". Jitrik, Noé (dir.), *Historia crítica de la literatura argentina*. Emecé, 11.
- Said, Edward (1996). "Exilio intelectual: expatriados y marginales". *Representaciones del intelectual*. Barcelona: Paidós.
- Said, Edward (2005). *Reflexiones sobre el exilio*. Debate.
- Schwarz, Roberto. 1977. *As ideias fora do lugar. En Ao vencedor as batatas*. Duas Cidades
- Solanes, Josep. (2016). *En tierra ajena: exilio y literatura desde la «Odisea» hasta «Molloy»*. Acantilado.
- Thies, Sebastian (Ed.). 2005. *Exilbilder: lateinamerikanische Schriftsteller und Künstler in Europa und Nordamerika*. Ed. Tranvía, Verl. Frey.
- Weil, Simone. 1949. *L'enracinement: prélude à une déclaration des devoirs envers l'être humain*. Gallimard.
- Zambrano, María. 1990. *Los Bienaventurados*. Siruela.